



Brussel, 18.2.2016
COM(2016) 82 final

ANNEXES 1 to 3

BIJLAGEN

bij

richtlijn van het Europees Parlement en de Raad

**betreffende de erkenning van beroepskwalificaties in de binnenvaart en tot intrekking
van Richtlijn 91/672/EEG van de Raad en Richtlijn 96/50/EG van de Raad**

{SWD(2016) 35 final}

{SWD(2016) 36 final}

BIJLAGEN

bij

richtlijn van het Europees Parlement en de Raad

betreffende de erkenning van beroepskwalificaties in de binnenvaart en tot intrekking van Richtlijn 91/672/EEG van de Raad en Richtlijn 96/50/EG van de Raad

Bijlage I

Minimumeisen inzake leeftijd, naleving van de administratieve voorschriften, competentie en vaartijd

De minimumeisen voor de kwalificaties van de dekbemanningsleden in deze bijlage worden gezien als een oplopend kwalificatieniveau, met uitzondering van de kwalificaties van deksmannen en lichtmatrozen die van gelijk niveau worden geacht.

1. KWALIFICATIES VAN DEKBEMANNING OP INSTROOMNIVEAU

1.1. Minimumeisen voor de certificering van een deksman

Iedere aanvrager van een EU-kwalificatiecertificaat:

- is ten minste 16 jaar.

1.2. Minimumeisen voor de certificering van een lichtmatroos

Iedere aanvrager van een EU-kwalificatiecertificaat:

- is ten minste 15 jaar;
- heeft een leerovereenkomst gesloten die voorziet in een goedgekeurd opleidingsprogramma als bedoeld in artikel 17.

2. KWALIFICATIES VAN DEKBEMANNING MET OPERATIONELE TAKEN

2.1. Minimumeisen voor de certificering van een matroos

Iedere aanvrager van een EU-kwalificatiecertificaat:

a)

- is ten minste 17 jaar;
- heeft een goedgekeurd opleidingsprogramma afgerond als bedoeld in artikel 17 met een totale duur van ten minste twee jaar, gebaseerd op de competentienorm voor het operationele niveau in bijlage II;
- heeft een vaartijd van ten minste 90 dagen opgebouwd als onderdeel van dit goedgekeurde opleidingsprogramma;

of

b)

- is ten minste 19 jaar;
- is geslaagd voor een competentiebeoordeling door een administratieve instantie om na te gaan of is voldaan aan de competentienormen voor het operationele niveau in bijlage II;
- heeft een vaartijd van ten minste 360 dagen of 180 dagen indien de aanvrager, in aanvulling daarop, ten minste 250 dagen werkervaring aan boord van een zeeschip als lid van de dekbemanningsdienst kan aantonen;

of
c)

- is ten minste 19 jaar;
- heeft ten minste vijf jaar werkervaring voorafgaand aan de inschrijving voor het opleidingsprogramma;
- heeft een goedgekeurd opleidingsprogramma afgerond als bedoeld in artikel 17, dat gebaseerd is op de competentienormen voor het operationele niveau in bijlage II;
- heeft een vaartijd van ten minste 90 dagen opgebouwd als onderdeel van dit goedgekeurde opleidingsprogramma.

2.2. Minimumeisen voor de certificering van een volmatroos

Iedere aanvrager van een EU-kwalificatiecertificaat:

a)

- heeft een vaartijd van ten minste 180 dagen als matroos opgebouwd;

of

b)

- heeft met succes een goedgekeurd opleidingsprogramma afgerond als bedoeld in artikel 17, dat gebaseerd is op de competentienormen voor het operationele niveau in bijlage II;
- heeft een vaartijd van ten minste 270 dagen opgebouwd als onderdeel van dit goedgekeurde opleidingsprogramma.

2.3. Minimumeisen voor de certificering van een stuurman

Iedere aanvrager van een EU-kwalificatiecertificaat:

- heeft een vaartijd van ten minste 180 dagen als volmatroos opgebouwd.

3. KWALIFICATIES VAN DEKBEMANNING MET EEN MANAGEMENTSTAKEN

3.1. Minimumeisen voor EU-kwalificatiecertificaten voor schippers

Iedere aanvrager van een EU-kwalificatiecertificaat:

a)

- is ten minste 21 jaar;

- heeft met succes een goedgekeurd opleidingsprogramma afgerond als bedoeld in artikel 17 met een totale duur van ten minste twee jaar en gebaseerd op de competentienormen voor het leidinggevend niveau in bijlage II;
- heeft een vaartijd van ten minste 360 dagen opgebouwd, als onderdeel van dit goedgekeurde opleidingsprogramma of na het afronden daarvan;

of

b)

- is ten minste 21 jaar;
- beschikt over de kwalificatie als stuurman of heeft een vaartijd opgebouwd van ten minste 540 dagen of 180 dagen indien de aanvrager, in aanvulling daarop, ten minste 500 dagen werkervaring aan boord van een zeeschip als lid van de dekbemanningsdienst kan aantonen;
- is geslaagd voor een competentiebeoordeling door een administratieve instantie om na te gaan of de betrokkene voldoet aan de competentienormen voor het managementniveau in bijlage II;

of

c)

- is ten minste 21 jaar;
- heeft ten minste vijf jaar werkervaring voorafgaand aan de inschrijving voor een goedgekeurd opleidingsprogramma;
- heeft een goedgekeurd opleidingsprogramma gevolgd als bedoeld in artikel 17, dat gebaseerd is op de competentienormen voor het leidinggevend niveau in bijlage II;
- heeft een vaartijd van ten minste 180 dagen opgebouwd als onderdeel van dit goedgekeurde opleidingsprogramma en ten minste 180 dagen na het afronden daarvan.

3.2. Eisen voor specifieke vergunningen voor het kwalificatiecertificaat voor een schipper

3.2.1. Waterwegen van maritieme aard

Iedere aanvrager:

- voldoet aan de minimumeisen voor EU-kwalificatiecertificaten voor schippers zoals vermeld in deze bijlage;
- voldoet aan de competentienormen voor het varen op waterwegen van maritieme aard zoals vermeld in bijlage II.

3.2.2. Radar

Iedere aanvrager:

- voldoet aan de minimumeisen voor EU-kwalificatiecertificaten voor schippers zoals vermeld in deze bijlage;
- voldoet aan de competentienorm voor het varen met behulp van radar zoals vermeld in bijlage II.

3.2.3. Vloeibaar aardgas als brandstof

Iedere aanvrager:

- voldoet aan de minimumeisen voor EU-kwalificatiecertificaten voor schippers zoals vermeld in deze bijlage;
- voldoet aan de competentienorm voor deskundigen inzake het gebruik van LNG als brandstof zoals vermeld in bijlage II.

3.2.4. Grote konvooiën

Iedere aanvrager heeft een vaartijd van ten minste 720 dagen opgebouwd, waarvan ten minste 540 dagen als schipper en ten minste 180 dagen met het besturen van een groot konvooi.

4. KWALIFICATIES VOOR SPECIFIEKE ACTIVITEITEN

4.1. Deskundigen voor de passagiersvaart

Iedere aanvrager van het eerste EU-certificaat voor deskundigen voor de passagiersvaart:

- is ten minste 18 jaar;
- voldoet aan de competentienormen voor deskundigen voor de passagiersvaart zoals vermeld in bijlage II.

Iedere aanvrager van verlenging van een EU-certificaat voor deskundigen voor de passagiersvaart:

- legt met succes een nieuw administratief examen af of rondt een nieuw opleidingsprogramma af overeenkomstig artikel 15, lid 2.

4.2. Deskundige op het gebied van het gebruik van vloeibaar aardgas (LNG) als brandstof

Iedere aanvrager van het eerste EU-certificaat voor deskundigen op het gebied van het gebruik van LNG als brandstof:

- is ten minste 18 jaar;
- voldoet aan de competentienormen voor deskundigen op het gebied van het gebruik van LNG als brandstof zoals vermeld in bijlage II.

Iedere aanvrager van verlenging van een EU-certificaat voor deskundigen op het gebied van het gebruik van LNG:

- a) heeft de volgende vaartijd opgebouwd aan boord van een vaartuig dat vloeibaar aardgas (LNG) als brandstof gebruikt:
 - ten minste 180 dagen in de afgelopen vijf jaar, of
 - ten minste 90 dagen in het afgelopen jaar;
- of,
- b) voldoet aan de competentienormen voor deskundigen op het gebied van het gebruik van LNG als brandstof zoals vermeld in bijlage II.

Bijlage II

Essentiële competentievereisten

1. ESSENTIËLE COMPETENTIEVEREISTEN VOOR OPERATIONELE TAKEN

1.1. Navigatie

De matroos assisteert de leiding van het vaartuig bij het manoeuvreren en besturen van een vaartuig op binnenwateren. De matroos moet hiertoe in staat zijn op alle soorten waterwegen en in alle soorten havens. In het bijzonder moet de matroos in staat zijn:

- te assisteren bij het klaarmaken van het vaartuig voor de vaart om in alle omstandigheden een veilige vaart te waarborgen;
- te assisteren bij het aan- en afmeren en ankeren van het vaartuig bij aanvang of aan het einde van de vaart;
- te assisteren bij het varen met en manoeuvreren van het vaartuig op een nautisch veilige en efficiënte manier.

1.2. Gebruik van vaartuigen

De matroos moet in staat zijn:

- de leiding van het vaartuig te assisteren bij de controle op het gebruik van het vaartuig en de zorg voor de opvarenden;
- de uitrusting van het vaartuig te gebruiken.

1.3. Ladingsbehandeling, stuwning en personenvervoer

De matroos moet in staat zijn:

- de leiding van het vaartuig te assisteren bij het voorbereiden van, stuwen van en toezicht op lading tijdens het laden en lossen;
- de leiding van het vaartuig te assisteren bij de dienstverlening aan passagiers.

1.4. Scheepsbouw, elektro-, elektronische en meet-en regeltechniek

De matroos moet in staat zijn:

- de leiding van het vaartuig te assisteren bij werkzaamheden op het gebied van scheepsbouw, elektro-, elektronische en meet- en regeltechniek om de algemene technische veiligheid te waarborgen;
- onderhoudswerkzaamheden uit te voeren aan uitrusting voor werkzaamheden op het gebied van scheepsbouw, elektro-, elektronische en meet- en regeltechniek om de algemene technische veiligheid te waarborgen.

1.5. Onderhoud en reparatie

De matroos moet in staat zijn:

- de leiding van het vaartuig te assisteren bij het onderhouden en repareren van het vaartuig en zijn apparatuur en uitrusting.

1.6. Communicatie

De matroos moet in staat zijn:

- op algemene en professionele wijze te communiceren, hetgeen ook het vermogen inhoudt om gestandaardiseerde communicatiezinnen te gebruiken in situaties met communicatiestoornissen;
- over sociale vaardigheden beschikken.

1.7. Gezondheid en veiligheid en milieubescherming

De matroos moet in staat zijn:

- de veiligheidsvoorschriften in acht te nemen en het belang van gezondheids- en veiligheidsvoorschriften en het milieu te begrijpen;
- het belang van opleiding inzake de veiligheid aan boord te erkennen en in het geval van noodsituaties onmiddellijk te handelen;
- voorzorgsmaatregelen te nemen om brand te voorkomen en de brandblusapparatuur op de juiste wijze te gebruiken;
- taken uit te voeren met inachtneming van het belang van milieubescherming.

2. ESSENTIËLE COMPETENTIEVEREISTEN VOOR MANAGEMENTSTAKEN

2.1. Navigatie

De schipper moet in staat zijn:

- een reis te plannen en te navigeren op de binnenwateren, hetgeen ook inhoudt dat de betrokkene in staat moet zijn de meest logische, voordelige en milieuvriendelijke vaarroute te kiezen om de laad- en losbestemming te bereiken, rekening houdend met het meest efficiënte vaarschema onder de feitelijke omstandigheden;
- te varen en manoeuvreren, en daardoor het veilige gebruik van het vaartuig onder alle omstandigheden op binnenwateren te garanderen;
- te reageren op noodsituaties bij de navigatie op de binnenwateren;
- bij het varen op de binnenwateren gebruik te maken van VHF-apparatuur.

2.2. Gebruik van vaartuigen

De schipper moet in staat zijn:

- kennis van scheepsbouw en constructiemethoden in de binnenvaart toe te passen bij het gebruik van verschillende soorten vaartuigen;
- controle en toezicht te houden op de verplichte uitrusting zoals genoemd in het geldende certificaat voor het vaartuig.

2.3. Ladingsbehandeling, stuwning en personenvervoer

De schipper moet in staat zijn:

- te plannen en te waarborgen dat de lading veilig wordt geladen, gestuwd, vastgezet en behandeld tijdens de vaart;
- de stabiliteit van het vaartuig te plannen en te waarborgen;
- het veilige vervoer van passagiers en de zorg voor de passagiers tijdens de vaart te plannen en te waarborgen.

2.4. Scheepsbouw, elektriciteit-, elektronica en meet-en regeltechniek

De schipper moet in staat zijn:

- de werkzaamheden op het gebied van scheepsbouw, elektriciteit-, elektronica en meet-en regeltechniek te plannen;
- toezicht te houden op de hoofdmotoren en de hulpwerktuigen en -apparatuur;
- instructies te geven met betrekking tot de pomp van het vaartuig en het pompregelsysteem en deze te plannen;
- het veilige gebruik en de toepassing, het onderhoud en de reparatie van de elektrotechnische apparatuur van het vaartuig te organiseren;
- toezicht te houden op het veilige onderhoud en de reparatie van technische apparatuur.

2.5. Onderhoud en reparatie

De schipper moet in staat zijn:

- het veilige onderhoud en de reparatie van het vaartuig en de uitrusting daarvan te organiseren.

2.6. Communicatie

De schipper moet in staat zijn:

- het personeelsbeheer te verzorgen en zich verantwoordelijk op te stellen, te zorgen voor de organisatie van het werk en opleidingen aan boord van het vaartuig;
- te allen een goede communicatie te waarborgen, m.i.v. het gebruik van gestandaardiseerde communicatiezinnen in situaties met communicatiestoornissen;
- een evenwichtige en open werkomgeving aan boord te bevorderen.

2.7. Gezondheid, veiligheid en milieubescherming

De schipper moet in staat zijn:

- toezicht te houden op de toepasselijke wettelijke eisen en maatregelen te treffen om de veiligheid van mensenlevens te waarborgen;
- de veiligheid en beveiliging van de opvarenden te handhaven;
- noodplannen en plannen voor schadebeperking op te stellen en om te gaan met noodsituaties;
- ervoor te zorgen dat aan de eisen inzake milieubescherming wordt voldaan.

3. ESSENTIËLE COMPETENTIEVEREISTEN VOOR SPECIFIEKE VERGUNNINGEN

3.1. Varen op waterwegen van maritieme aard

De schipper moet in staat zijn:

- te werken met actuele kaarten, berichten aan schippers en zeelieden en andere publicaties specifiek voor waterwegen van maritieme aard;
- getijdentabellen, alsook getijdenstromingen, -periodes en -cycli, de tijdstippen van getijdenstromingen en getijden en verschillen in een estuarium te raadplegen;
- SIGNI (Signalisation de voies de Navigation Intérieure) en IALA (Internationale Associatie van vuurtoreninstanties) te gebruiken op waterwegen van maritieme aard ten behoeve van veilige scheepvaart.

3.2. Radarvaart

De schipper moet in staat zijn:

- vóór de afvaart passende maatregelen te nemen met betrekking tot varen met behulp van radar;
- radarbeelden te interpreteren en de informatie van de radar te analyseren;
- interferenties van verschillende oorsprong te verminderen;
- te varen met behulp van de radar overeenkomstig de regels van het CEVNI (Code Européen des Voies de Navigation Intérieure) inzake varen met behulp van de radar en de regelgeving inzake het varen met behulp van de radar (zoals eisen ten aanzien van de bemanning, technische voorschriften voor vaartuigen);
- om te gaan met specifieke omstandigheden, zoals druk verkeer, het uitvallen van apparaten, gevaarlijke situaties.

4. ESSENTIËLE COMPETENTIEVEREISTEN VOOR SPECIFIEKE ACTIVITEITEN

4.1. Deskundigen op het gebied van passagiersvaart

Iedere aanvrager moet in staat zijn:

- het gebruik van reddingsmiddelen aan boord van passagiersvaartuigen te organiseren;
- veiligheidsinstructies toe te passen en de nodige maatregelen te nemen ter bescherming van passagiers in het algemeen, met name in noodgevallen (bv. evacuatie, schade, aanvaring, aan de grond lopen, brand, explosie of andere situaties waarbij paniek kan ontstaan).

4.2. Deskundigen op het gebied van het gebruik van vloeibaar aardgas (LNG) als brandstof

Iedere aanvrager moet in staat zijn:

- te zorgen voor de naleving van wetgeving en normen die van toepassing zijn op vaartuigen die LNG als brandstof gebruiken en andere relevante regelgeving op het gebied van de gezondheid en veiligheid;
- op de hoogte te blijven van de specifieke aandachtspunten met betrekking tot LNG, de risico's ervan te herkennen en deze te beheren;
- de specifieke LNG-installaties veilig te kunnen gebruiken;
- te zorgen voor regelmatige controles van de LNG-installatie;
- te weten hoe het bunkeren van LNG op een veilige en gecontroleerde manier moet worden uitgevoerd;
- de LNG-installatie voor onderhoud van het vaartuig klaar te maken;
- om te gaan met noodsituaties in verband met LNG.

Bijlage III

Essentiële eisen inzake medische geschiktheid

Onder medische geschiktheid, waaronder zowel lichamelijke als geestelijke geschiktheid valt, wordt verstaan dat de persoon die aan boord van een vaartuig werkzaam is geen aandoening of handicap heeft die het hem of haar onmogelijk maakt:

- de taken uit te voeren die nodig zijn om een vaartuig te gebruiken;
- op ieder willekeurig moment de toegewezen taken uit te voeren; of
- zijn of haar omgeving correct te interpreteren.

Het onderzoek heeft met name betrekking op gezichts- en gehoorscherppte, motorische functies, de neuropsychiatrische toestand en hart- en vaatziekten.